

# Opći uvjeti

(Verzija: 6. 5. 2024.)

Ovi Opći uvjeti reguliraju pružanje Predmeta isporuke društva Siemens Healthineers.

## 0. Definicije i tumačenje

- 0.1. „Pridruženo društvo” označava bilo koje trgovačko društvo, sada ili u budućnosti, koje je izravno ili neizravno pod kontrolom ugovorne strane ili kontrolira ugovornu stranu ili je pod zajedničkom kontrolom s Ugovornom stranom. U svrhu ove definicije „kontrola” trgovačkog društva označava izravnu ili neizravnu moć da se usmjeri ili potakne usmjeravanje upravljanja i politika trgovačkog društva, bilo (i) posjedovanjem vrijednosnih papira s glasačkim pravom koji daju pravo izravno ili neizravnog odabira ili imenovanja većine uprave ili sličnog upravnog tijela, (ii) ugovorom ili (iii) na drugi način.
- 0.2. „Ugovor” označava Trgovački obrazac, ove Opće uvjete i sve druge uvjete i dokumente koji su priloženi Trgovačkom obrascu ili se spominju u njemu.
- 0.3. „Trgovački obrazac” označava dokument (uključujući ponudu, obrazac ponude ili narudžbenicu) dogovoren između Ugovornih strana u pisanom obliku ili bilo koji drugi obrazac predviđen u Ugovoru, koji specificira Predmete isporuke i cijene te navodi primjenjive pojedinosti, kao što su implementacija, licencija i/ili modeli usluge, ograničenja upotrebe, naplaćivanje i metrike naplate, trajanje Ugovora ili Razdoblja pretplate i način isporuke.
- 0.4. „Komercijalni softver treće strane” označava zaštićeni softver koji nije razvijen od strane ili za društvo Siemens Healthineers ili njegova Pridružena društva, uključujući standardni komercijalni softver, bez obzira na to plaća li se za njega naknada ili je besplatan.
- 0.5. „Povjerljive informacije” označavaju bilo koju informaciju, znanje i iskustvo, podatke ili fizički materijal u bilo kojem formatu koje je otkrila Ugovorna strana u vezi s ovim Ugovorom, a koji su identificirani kao „povjerljivi” (ili slično) ili koje se treba tretirati kao povjerljive na temelju njihovog sadržaja i/ili okolnosti njihovog otkrivanja. Uvjeti ovog Ugovora i poslovne tajne smatraju se Povjerljivim informacijama u svakom slučaju.
- 0.6. „Podaci o kupcu” označavaju sve podatke i/ili informacije poslana ili unesene u Predmete isporuke ili na drugi način pružene od strane ili za kupca, ili ekstrahirane iz Predmeta isporuke od strane ili za društvo Siemens Healthineers i njegova Pridružena društva. Ovisno o relevantnim Predmetima isporuke, to može uključivati zdravstvene podatke i/ili informacije koje se odnose na pacijenta, poput povijesti zdravlja pacijenta, dijagnoze, liječenja, elektroničkih medicinskih zapisa (EMR) konfiguracijskih podataka koje je pružio Kupac, poput protokola koje je pružio Kupac, i sve analitičke rezultate i skupove podataka koji su izvedeni ili stvoreni iz Podataka o kupcu od strane ili za društvo Siemens Healthineers i njegova Pridružena društva. Podaci o kupcu ne smiju uključivati Tehničke podatke.
- 0.7. „Kupac” označava osobu ili pravnu osobu navedenu kao Ugovornu stranu u Trgovačkom obrascu ili u online postupku registracije za Predmete isporuke.
- 0.8. „Ugovor o obradi podataka” označava, kako je već slučaj, standardni Ugovor o obradi podataka društva Siemens Healthineers u skladu s člankom 28. GDPR-a ili ugovor o obradi podataka koji pokriva obradu osobnih podataka u vezi s Predmetima isporuke, koji Ugovorne strane sklapaju ili su sklopile odvojeno, kao što je dodatno pojašnjeno u članku 10.2.
- 0.9. „Predmeti isporuke” označava bilo koji hardver, softver, reagentse, potrošne materijale, Usluge i druge predmete isporuke specificirane u Trgovačkom obrascu.
- 0.10. „Izvedenica” označava (i) bilo koju preinaku (uključujući bilo koju reviziju, prijevod, usavršavanje ili izdvajanje dijelova)

Predmeta isporuke ili modela strojnog učenja društva Siemens Healthineers; (ii) bilo koji rad temeljen na takvom Predmetu isporuke koji bi, ako je pripremljen, korišten ili distribuiran bez ovlaštenja društva Siemens Healthineers, predstavljao kršenje autorskih prava ili drugih prava intelektualnog vlasništva Predmeta isporuke prema primjenjivom zakonu; ili (iii) bilo koji neizvorni oblik (na primjer objektni kod ili međukod) prethodno navedenog (i) i (ii).

- 0.11. „Viša sila” označava bilo koji događaj izvan razumne kontrole Ugovorne strane, uključujući rat, terorizam, nered, sabotažu, kibernetičke napade, radnje ili propuste civilnih ili vojnih vlasti, prirodnu katastrofu, potres, požar, poplavu, epidemiju, opće poremećaje rada (npr. štrajk ili isključenje), ili nedostatak radne snage, sirovina, komponenti ili energije. Kašnjenja ili smetnje koje uzrokuju dobavljači društva Siemens Healthineers zbog takvih nedostataka na tržištu u svakom će se slučaju smatrati događajima više sile.
- 0.12. „Softver otvorenog koda” označava softver koji pruža nositelj autorskog prava, u obliku izvornog koda, pod licencijom otvorenog koda, pogotovo u smislu kako to povremeno definira inicijativa Open Source Initiative, ili pod sličnom licencijom, svakome s odobrenjem za izmjenu i distribuiranje.
- 0.13. „Ugovorna strana” označava društvo Siemens Healthineers i/ili Kupca, kako je već slučaj.
- 0.14. „Osobni podaci” označavaju bilo koju informaciju koja se odnosi na identificiranu fizičku osobu ili fizičku osobu koju se može identificirati i koja je prepoznata kao osobni podatak prema primjenjivim zakonima o zaštiti podataka.
- 0.15. „Usluge” označavaju usluge i radove specificirane u Trgovačkom obrascu ili bilo kojoj izjavi o radu ili planu projekta priloženom Trgovačkom obrascu.
- 0.16. „Siemens Healthineers” označava pravnu osobu Siemens Healthineers navedenu u Trgovačkom obrascu ili u online postupku registracije za Predmete isporuke.
- 0.17. „Model strojnog učenja društva Siemens Healthineers” označava bilo koju od metoda strojnog učenja koja analizira i raščlanjuje uzorke, odnose i/ili međusobnu povezanost između većeg broja elemenata podataka (primjerice, metode dubokog učenja i neuralnih mreža) i/ili setove parametara povezane s prethodno navedenim, koje pruža društvo Siemens Healthineers.
- 0.18. „Specifikacija” označava sažeti opis društva Siemens Healthineers o opsegu, funkcijama i radu Predmeta isporuke, koji je uključen u Trgovački obrazac ili se spominje u njemu, ili koji na drugi način pruža društvo Siemens Healthineers nakon izvršenja Ugovora. Specifikacija isključuje sve marketinške materijale i promotivne informacije.
- 0.19. „Razdoblje pretplate” označava razdoblje pretplate za licenciju ili digitalne usluge, uključujući sva obnavljanja istog, kako je navedeno u ovom Ugovoru.
- 0.20. „Tehnički podaci” označava sve tehničke podatke, podatke o podršci, o izvedbi, strojne podatke, metapodatke koji isključivo opisuju Podatke o kupcu i druge neosobne podatke povezane s Predmetima isporuke koji se prikupljaju i/ili obrađuju na licu mjesta ili putem daljinske veze društva Siemens Healthineers, uključujući (i) informacije o tehničkom statusu, izvedbi i/ili podršci, uključujući datoteke zapisnika aplikacije, nastale pogreške, svojstva uređaja, kontrolu kvalitete; (ii) podatke o imovini i općoj konfiguraciji, uključujući konfiguraciju imovine i uređaja, verzije softvera, zakrpe, licencije, mrežne postavke; povijest servisiranja uređaja; i (iii) podatke o korištenju, o radu, o mogućnostima servisiranja, strojne podatke o dijagnostici i

sustavu, uključujući sekvence ili izvedbu različitih zadataka, korištene aplikacije/licencije i interakcije s aplikacijom te reagentne i potrošne materijale ugrađene u hardver.

- 0.21. „Softver treće strane” označava komercijalni Softver treće strane i/ili Softver otvorenog koda.
- 0.22. „Korisnička dokumentacija” označava sve informacije koje pruža društvo Siemens Healthineers kako bi pomoglo Kupcu pri instalaciji i/ili korištenju Predmeta isporuke, kao što su korisnički priručnici, online pomoć, vodiči za instalaciju, upute za uporabu, opis svrhe korištenja i bilo koja informacija povezana sa zaštitom na radu ili sigurnošću.
- 0.23. Svaka fraza koja se uvodi riječima „uključujući”, „osobito”, „na primjer”, „npr” ili bilo kojim sličnim izrazom smatra se ilustrativnom frazom i ne ograničava smisao riječi ili fraze koje prethode tim riječima.

## 1. Zadržavanje prava, povratne informacije

- 1.1. Društvo Siemens Healthineers, njegova Pridružena društva i/ili njegovi dobavljači i davatelji licenci zadržavaju vlasništvo nad svim pravima intelektualnog vlasništva, autorskim pravima i pravima poslovne tajne u Predmetima isporuke, Izvedenicama, Korisničkoj dokumentaciji i bilo kojem drugom softveru, uključujući sučelja za programiranje aplikacija (API), te dokumentima koje je pružilo društvo Siemens Healthineers. Osim u slučaju kada se prema primjenjivom zakonu takva prava ne mogu ograničiti, Kupcu se zabranjuje obrnuti inženjering, dekompilacija ili obrnuto prevođenje Predmeta isporuke, Izvedenica, Korisničke dokumentacije i bilo kojeg drugog softvera, uključujući API-jeve, te dokumenata koje je pružilo društvo Siemens Healthineers.
- 1.2. Kupac neće mijenjati, prikrivati ili uklanjati bilo koje autorsko pravo, patent, zaštitni znak, poslovnu tajnu ili druge vlasničke napomene koje se odnose na Predmete isporuke (zajedničkim nazivom „Oznake”) i Kupac je dužan uključiti takve oznake na sve njihove dopuštene kopije.
- 1.3. Društvo Siemens Healthineers može izmijeniti i/ili isporučiti novu verziju Predmeta isporuke i računalnog okruženja koje se koristi za pružanje Predmeta isporuke, sve dok su njihova dogovorena funkcionalnost, kompatibilnost i sigurnosne značajke barem jednake.
- 1.4. Ako društvo Siemens Healthineers pusti na tržište novu verziju bilo kojeg Predmeta isporuke, ono može ponuditi Kupcu da prihvati takvu novu verziju, pod uvjetom da iskoristi tu opciju unutar razdoblja o kojem ga je obavijestilo društvo Siemens Healthineers, a najkasnije prije otpreme (ili, ako nema otpreme, nakon instalacije) Predmeta isporuke. Ako Kupac želi uzeti novu verziju, mora platiti razliku u cijeni između stare i nove verzije te troškove svih dodatnih potrebnih preduvjeta.
- 1.5. Sve su povratne informacije ili prijedlozi u vezi Predmeta isporuke dobrovoljni i društvo Siemens Healthineers ima ekskluzivno, globalno, stalno i prenosivo pravo, koje može podlicencirati, bez ikakvih ograničenja u opsegu, da koristi takve povratne informacije i prijedloge za vlastite poslovne svrhe. Kupac je dužan sve povratne informacije i prijedloge čuvati u tajnosti i neće ih dijeliti s trećim stranama.

## 2. Cijene, porezi, plaćanje

- 2.1. Cijene ne uključuju porez i naknade te Kupac mora platiti ili nadoknaditi troškove društvu Siemens Healthineers za sve poreze (kao što su porez na dodanu vrijednost, porez na promet, porez na dobra i usluge, porez na digitalne usluge ili drugi slični porezi), carine i uvozne pristojbe te sve druge naknade kao što su javne naknade koje se primjenjuju na transakciju prema ovom Ugovoru („Porezi”).

Ako je Kupac oslobođen poreza, dostavlja društvu Siemens Healthineers, bez nepotrebnog odgađanja, valjanu potvrdu o oslobođenju od plaćanja poreza, dozvolu za izravno plaćanje ili drugu sličnu dokumentaciju koju su odobrile vlasti.

- 2.2. Sve uplate treba izvršiti na bankovni račun društva Siemens Healthineers bez ikakvih odbitaka. Ako i u mjeri u kojoj to zahtjeva primjenjivi zakon, uzimajući u obzir bilo koji primjenjivi sporazum o izbjegavanju dvostrukog

oporezivanja/međunarodni sporazum, Kupac treba (i) odbiti porez po odbitku od isplata društvu Siemens Healthineers i platiti ga poreznim organima u ime društva Siemens Healthineers i za društvo Siemens Healthineers te (ii) poslati društvu Siemens Healthineers, bez prethodne obavijesti, o vlastitom trošku i bez nepotrebnog odgađanja, službeni porezni račun kojim se dokazuje plaćanje poreza po odbitku. Ako primjenjivi sporazum o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja/međunarodni sporazum odobrava smanjenu stopu poreza po odbitku, Kupac mora pružiti podršku da se takvo smanjenje postigne.

- 2.3. Kupac može osporiti potraživanja ili zatražiti pravo pridržaja samo u vezi s potraživanjima koja su nesporna ili potvrđena konačnom odlukom bez prava žalbe nadležnog suda ili arbitražnog suda, u skladu s važećim zakonima.
- 2.4. Svi iznosi koje Kupac plaća društvu Siemens Healthineers prema ovom ugovoru dospijevaju na naplatu na datum ili po događaju navedenom u ovom Ugovoru ili, ako nije specificirano, 30 dana od datuma fakture društva Siemens Healthineers. Ako Kupac ne plati na vrijeme, društvo Siemens Healthineers može naplatiti kamatu na zaostatke po stopi od (i) 1% po kalendarskom mjesecu ili (ii) maksimalnoj stopi dopuštenoj primjenjivim zakonima, ovisno o tome koja je niža. Ovo ne utječe na sva ostala prava i pravne lijekove dostupne društvu Siemens Healthineers zbog kašnjenja plaćanja.
- 2.5. Ako bilo koji uvjeti plaćanja predviđaju potpuno ili djelomično plaćanje po završetku instalacije ili nakon toga, a završetak instalacije kasni u odnosu na dogovoreni datum iz razloga koji se mogu pripisati Kupcu, tada iznos dospijeva na naplatu dan nakon datuma instalacije.
- 2.6. Osim ako nije drugačije navedeno u Trgovačkom obrascu, društvo Siemens Healthineers ima pravo povećati cijene ili naknade koje se plaćaju prema Ugovoru ili bilo kojem njegovom dijelu, jednom u 12 mjeseci, ali ne tijekom prvih 12 mjeseci trajanja Ugovora ili relevantnog dijela. Takvo povećanje stupa na snagu najranije 1 mjesec nakon što je Kupac o tome obaviješten. Svako povećanje cijena ili naknada temelji se na u tom trenutku važećim cijenama ili naknadama i razmjerno je povećanju, ako postoji, dostupnog indeksa potrošačkih cijena kojega službeno objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske u siječnju za prethodnu kalendarsku godinu. Ako ovaj Ugovor, ili bilo koji njegov dio, predviđa automatske obnove trajanja ugovora, društvo Siemens Healthineers zadržava pravo da prilagodi cijene na kraju početnog trajanja ugovora ili svakog razdoblja obnove. U tom slučaju društvo Siemens Healthineers mora pismeno obavijestiti Kupca najmanje mjesec dana prije sljedećeg datuma navedenog u odredbi o automatskom obnavljanju nakon čega Kupac može izdati obavijest o raskidu. Osim ako Kupac ne raskine Ugovor ili njegov dio, u skladu s njegovim uvjetima, nove cijene primjenjivat će se od početka sljedećeg razdoblja obnove.
- 2.7. Kupac mora izvršiti plaćanja virmanom ili čekom izdanim na njegovo ime s bankovnog računa koji se vodi na ime Kupca na bankovni račun društva Siemens Healthineers. Kupčev bankovni račun mora se voditi u banci u zemlji u kojoj Kupac ima svoje glavno mjesto poslovanja ili kako je drugačije dogovoreno u pisanom obliku u skladu s primjenjivim zakonima protiv pranja novca. Društvo Siemens Healthineers ne prihvaća plaćanje gotovinom.

## 3. Softver treće strane

- 3.1. Predmeti isporuke mogu sadržavati Softver treće strane. Kupčevo korištenje softvera treće strane podliježe svim primjenjivim licencnim uvjetima koji su integrirani u Predmete isporuke ili isporučeni s njima (npr. putem datoteke README softvera otvorenog koda ili slične datoteke). Osim toga, određeni komercijalni Softver treće strane također podliježe daljnjim (prijelaznim) licencnim uvjetima spomenutim u Trgovačkom obrascu ili dostupnim putem sljedeće poveznice: <https://www.siemens-healthineers.com/it-terms-conditions>

Svi takvi licencni uvjeti imaju prednost nad svim proturječnim uvjetima ovog Ugovora u vezi sa Softverom treće strane. Za

Predmete isporuke kojima Kupac pristupa daljinski (npr. softver-kao-usluga), gore navedeno će se primjenjivati ako to zahtijevaju uvjeti licence za Softver treće strane.

- 3.2. Za Softver otvorenog koda, Kupcu se neće fakturirati naknade za licencu. Tijekom vremena koje zahtijevaju primjenjivi licencni uvjeti, i u mjeri u kojoj to zahtijevaju, društvo Siemens Healthineers će pružiti izvorni kod koji je otvoren (Open-Source) ili povezani materijal (i) uz Predmete isporuke ili (ii) na pismeni zahtjev Kupca uz razumnu naknadu za rukovanje.
- 3.3. Svi licencni uvjeti primjenjivi na ažuriranje, nadogradnju ili novu verziju imaju prednost nad svim uvjetima koji su bili primjenjivi na relevantni dio Predmeta isporuke prije takvog ažuriranja, nadogradnje ili nove verzije.
- 3.4. Kupac ovime ovlašćuje društvo Siemens Healthineers da u ime Kupca prihvati sve licencne uvjete primjenjive na Softver treće strane ako to zahtijevaju pojedini dobavljači tijekom instalacije ili konfiguracije. Takvi licencni uvjeti neće dovesti do dodatnih troškova ili dodatnih ograničenja Kupčeve upotrebe Predmeta isporuke ako Kupac ostane unutar opsega prvotno dodijeljene licence. Kupac može (i) pristupiti takvim licencnim uvjetima u korisničkom sučelju ili dokumentaciji odgovarajućih Predmeta isporuke ili (ii) zatražiti takve licencne uvjete od društva Siemens Healthineers.

#### 4. Povreda intelektualnog vlasništva

- 4.1. U slučaju da treća strana pokrene potraživanje, tužbu, radnje ili postupak protiv Kupca na temelju povrede patenata ili autorskih prava Predmetima isporuke („Potraživanje“), onda je, podložno sljedećim odredbama ovog članka 4, društvo Siemens Healthineers dužno, po vlastitom izboru i o svom trošku, ili: (i) osigurati Kupcu pravo na korištenje zahvaćenih Predmeta isporuke; ili (ii) pružiti Kupcu zamjenu koja ne krši autorska prava ili (iii) modificirati Predmete isporuke tako da ne krše prava. Ako prema procjeni društva Siemens Healthineers ništa od navedenog nije razumno moguće, društvo Siemens Healthineers po vlastitom izboru može povući, izbrisati ili blokirati Kupčev pristup Predmetima isporuke, kako je već slučaj, i (a) u slučaju pretplate prestati naplaćivati Kupcu naknadu za pretplatu na zahvaćene Predmete isporuke ili (b) u svim drugim slučajevima, vratiti Kupcu iznos za zahvaćene Predmete isporuke umanjen za razumnu amortizaciju na temelju Kupčevog prethodnog korištenja Predmeta isporuke.
- 4.2. Obveze društva Siemens Healthineers u članku 4.1 podliježu sljedećim uvjetima: Kupac (i) šalje društvu Siemens Healthineers pravovremenu pismenu obavijest o bilo kakvom navodnom Potraživanju; (ii) ne priznaje povredu i daje društvu Siemens Healthineers ovlasti, informacije i pomoć koje ono razumno traži da se obrani od takvog Potraživanja ili da se nagodi; i (iii) daje društvu Siemens Healthineers isključivu kontrolu nad obranom (uključujući pravo na odabir odvjetnika) i isključivo pravo na nagodbu kod takvog Potraživanja. Ako kupac prestane koristiti Predmete isporuke ili bilo koji njihov relevantni dio, dužan je pismeno obavijestiti treću stranu da ovaj prestanak upotrebe ne predstavlja priznanje Potraživanja.
- 4.3. Prema ovom članku 4 društvo Siemens Healthineers nema nikakvih obveza u pogledu bilo kojeg Potraživanja temeljenog na ili povezanog s: (i) Kupčevim korištenjem Predmeta isporuke na način koji nije u skladu s Korisničkom dokumentacijom ili uvjetima ovog Ugovora; (ii) specifičnim zahtjevima Kupca; (iii) povredom bilo koje metode ili procesa u kojem se Predmeti isporuke mogu koristiti, ali koja ne obuhvaća predmete isporuke kada se koriste sami; (iv) izmjenama Predmeta isporuke koje nije izvršilo društvo Siemens Healthineers; (v) Kupčevim korištenjem Predmeta isporuke u kombinaciji s drugim softverom, tehnologijom ili uređajima koje društvo Siemens Healthineers ne pruža za korištenje s Predmetima isporuke; (vi) Kupčevim korištenjem Predmeta isporuke koji nisu ažurirani, nadograđeni ili nije preuzeta njihova nova verzija, a u slučaju da bi potraživanje bilo spriječeno korištenjem ažuriranih ili nadograđenih predmeta isporuke ili njihove nove verzije; ili (vii) bilo kojim potraživanjem koje se može pripisati Kupcu iz drugih razloga.

- 4.4. Prethodni članci navode cjelokupnu odgovornost društva Siemens Healthineers u pogledu povrede bilo kojeg prava intelektualnog vlasništva, a bilo koja druga potraživanja, prava i pravni lijekovi Kupca za povredu prava intelektualnog vlasništva su isključeni.

#### 5. Ograničenje odgovornosti

- 5.1. Odgovornost društva Siemens Healthineers za sva potraživanja, naknade štete i odštete koje proizlaze iz ili su u vezi s ovim Ugovorom, bez obzira na njihovu pravnu osnovu, osnovom ugovornog prava, delikta ili na nekoj drugoj osnovi, neće premašiti, kumulativno, 20 % iznosa plaćenih za Predmet isporuke u odnosu na koji su nastala potraživanja. Odstupajući od ovoga, ako se takvo potraživanje odnosi na Predmet isporuke čije se pružanje ponavlja (npr. kontinuirana opskrba, licenca za pretplatu, ugovori o podršci), odgovornost za sva potraživanja nastala u ugovornoj godini neće premašiti, kumulativno, 20 % iznosa plaćenih za Predmet isporuke tijekom prethodne ugovorne godine, s time da u prvoj ugovornoj godini takva odgovornost neće premašiti 20 % iznosa plaćenih i razmjerno raspoređenih tijekom razdoblja od 12 mjeseci. „Ugovorna godina“ označava razdoblje od 12 mjeseci od datuma stupanja na snagu Ugovora ili bilo koje sljedeće razdoblje od 12 mjeseci.
- 5.2. Društvo Siemens Healthineers ni u kojem slučaju nije odgovorno za bilo kakav prekid rada, gubitak proizvodnje, gubitak kamata, prihoda, dobiti ili uštede, gubitak ili oštećenje podataka, gubitak mogućnosti korištenja, troškove povezane sa spašavanjem ili ponovnim stvaranjem podataka, ili neizravne, slučajne, posljedične, egzemplarne, kaznene ili posebne štete, prema ugovornom pravu, deliktu ili bilo kojoj drugoj pravnoj teoriji, čak i ako je društvo Siemens Healthineers bilo upozoreno, ili je na drugi način trebalo biti svjesno, mogućnosti takvih šteta.
- 5.3. Ograničenje i isključenje odgovornosti u ovom članku 5 ne primjenjuje se na tjelesne ozljede i smrt, slučajeve namjernog lošeg postupanja i grubog nemara u mjeri u kojoj se odgovornost ne može ograničiti prema primjenjivim zakonima.
- 5.4. Sva ograničenja i isključenja odgovornosti također se primjenjuju u korist viših službenika, direktora, zaposlenika, predstavnika i podizvođača društva Siemens Healthineers.

#### 6. Povjerljivost

- 6.1. Svaka Ugovorna strana dužna je koristiti Povjerljive informacije druge Ugovorne strane isključivo u svrhe za koje su pružene i čuvati njihovu povjerljivost te ih ne smije otkrivati nikome osim svojim zaposlenicima i/ili zaposlenicima svojih Pridruženih društava ili savjetnicima ili podizvođačima, za koje je razumno pretpostaviti da trebaju znati takve Povjerljive informacije u svrhe za koje su pružene i koji imaju obavezu čuvanja povjerljivosti bilo u svojem ugovoru o radu ili na drugi način u pisanom obliku u mjeri koja nije manje stroga od obveza nametnutih ovim Ugovorom.
- 6.2. Ove se obveze ne primjenjuju na Povjerljive informacije (i) koje su već bile poznate primajućoj Ugovornoj strani bez ikakve obveze povjerljivosti; (ii) koje su javno dostupne u trenutku otkrivanja ili naknadno postanu javno dostupne, a da primajuća Ugovorna strana ne povredi obavezu povjerljivosti; (iii) koje je primajuća Ugovorna strana dobila od treće strane bez ikakve obveze povjerljivosti, pod uvjetom da ta treća strana, prema saznanju primajuće Ugovorne strane, ne krši bilo koju obavezu povjerljivosti koja se odnosi na takve informacije; (iv) koje je primajuća Ugovorna strana razvila neovisno o bilo kojim Povjerljivim informacijama; (v) koje se moraju otkriti prema obvezujućoj odluci državnog tijela, sudskom nalogu ili primjenjivom zakonu pod uvjetom da je, osim ako je to nemoguće zbog okolnosti ili zabranjeno zakonom, primajuća Ugovorna strana pismeno obavijestila pružajuću Ugovornu stranu o takvoj presudi ili nalogu bez nepotrebnog odgađanja kako bi se pružajućoj Ugovornoj strani dala prilika da intervenira, te pod uvjetom da primajuća Ugovorna strana uloži razumne napore da dobije jamstvo da će se s Povjerljivim informacijama postupati povjerljivo; ili (vi) u mjeri u kojoj se pružajuća Ugovorna strana složila da se takve informacije mogu koristiti na drugi način prema ovom Ugovoru.

- 6.3. Ove obveze povjerljivosti ostaju na snazi i nakon raskida ili isteka ovog Ugovora u razdoblju od 7 godina. Poslovne tajne i tajne trećih strana, npr. zdravstveni podaci koji su predmet profesionalne tajne, u svakom će slučaju biti povjerljivi prema odredbama ovog Ugovora na neodređeno vrijeme.

## 7. Odgovornost Kupca

- 7.1. Kupac je isključivo odgovoran za korištenje Predmeta isporuke u skladu s ovim Ugovorom, Korisničkom dokumentacijom i svim primjenjivim zakonima, te za zakonitost, točnost i adekvatnost svih informacija i podataka dostavljenih za obradu.
- 7.2. Kupac je isključivo odgovoran za bilo kakvo obavljanje liječničke prakse ili pružanje medicinskih ili kliničkih usluga, uključujući sve moguće medicinske ili kliničke odluke, prosudbe i radnje Kupca ili njegovih korisnika. Društvo Siemens Healthineers i njegova Pridružena društva nisu ovlaštena za obavljanje liječničke prakse i nemaju nikakvu odgovornost za bilo kakve odluke, radnje ili propuste Kupca u pružanju medicinske ili kliničke skrbi ili pružanju medicinskih ili kliničkih usluga, ili za informacije dane pacijentima ili pružateljima skrbi.
- 7.3. Kupac će u potpunosti surađivati i podržavati društvo Siemens Healthineers i njegove podizvođače (npr. pružanjem svih potrebnih informacija, pripremom lokacije, pružanjem okruženja za hardver, održavanjem sigurnosti Kupčevih mreža radi zaštite od kibernetičkih napada korištenjem najnovijih kibernetičkih strategije izbjegavanja, pribavljanjem potrebnih odobrenja i dozvola, stvaranjem popisa dopuštenih URL-ova specificiranih u tehničkim listovima). Kupac mora osigurati da treće strane koje je imenovao Kupac također poštuju ove obveze.

Društvo Siemens Healthineers oslobođeno je od izvršenja bilo kojih obveza ako i u mjeri u kojoj je njihovo izvršenje spriječeno Kupčevim neizvršenjem ili kašnjenjem. U takvom slučaju dogovoreni rokovi koji se primjenjuju na Predmete isporuke produljuju se u skladu sa situacijom, a društvo Siemens Healthineers ima pravo na naknadu gubitaka i dodatnih troškova. Ovo ne utječe na sva ostala prava i pravne lijekove društva Siemens Healthineers.

Ako treća strana (uključujući Krajnje kupce) postane vlasnik ili stekne bilo kakvo pravo na Predmete isporuke, ili ako društvo Siemens Healthineers izvodi ili isporučuje Usluge na bilo kojoj lokaciji u vlasništvu ili pod upravom treće strane (uključujući Krajnje kupce), Kupac mora osigurati da kumulativna odgovornost društva Siemens Healthineers prema Kupcu i takvoj trećoj strani ne premaši granice odgovornosti dogovorene u ovom Ugovoru. Kupac će obešteti društvo Siemens Healthineers u mjeri u kojoj kumulativna odgovornost društva Siemens Healthineers prema Kupcu i trećoj strani premašuje ograničenje odgovornosti dogovoreno s Kupcem. „Krajnji kupac“ označava instituciju, bolnicu ili bilo koju drugu pravnu osobu koja je krajnji vlasnik ili krajnji korisnik Predmeta isporuke.

Društvo Siemens Healthineers može prema vlastitom nahođenju ispuniti svoje zakonske i ugovorne obveze bilo na licu mjesta ili na daljinu. Kupac je dužan omogućiti društvu Siemens Healthineers pristup na licu mjesta i udaljeni pristup Predmetima isporuke, prema razumnim zahtjevima društva Siemens Healthineers, uključujući radi instalacije svih ažuriranja koje je društvo Siemens Healthineers učinilo dostupnim, radi uklanjanja ili ublažavanja rizika na radu, sigurnosnih rizika i/ili nedostataka. Kupac mora dopustiti daljinsku vezu s Predmetima isporuke koji se mogu povezati na zaštićeni linka društva Siemens Healthineers, npr. Smart Remote Services ili Smart Connect. Za daljinsku povezivost primjenjuju se uvjeti daljinske veze društva Siemens Healthineers. Kupac treba o svom trošku i riziku osigurati sve tehničke zahtjeve za takvu vezu, osim samih Predmeta isporuke, uključujući najsuvremeniju sigurnu širokopojasnu vezu, osim ako nije drugačije dogovoreno u Trgovačkom obrascu.

- 7.4. Ako društvo Siemens Healthineers nije u mogućnosti ispuniti svoje obveze na daljinu ili pružiti podršku, ažuriranja ili obuku na daljinu iz razloga koji se ne mogu pripisati društvu Siemens

Healthineers (npr. Kupac ne poštuje svoje obveze, neispravna tehnička priprema na lokaciji Kupca, nepostojanje Ugovora o obradi podataka ), društvo Siemens Healthineers

- 7.5. (i) je oslobođeno svake obveze pružanja bilo kakvih Usluga. U slučaju usluge koja se temelji na platformi, Kupcu može biti blokiran pristup relevantnoj platformi i svim povezanim Uslugama. Kupac i dalje ima obvezu da plati naknade za takve Usluge;
- (i) može ispuniti svoju obvezu ili pružiti podršku, ažuriranja ili obuku na licu mjesta, u kojem će slučaju naplatiti bilo kakve dodatne troškove Kupcu na temelju u tom trenutku važećih cijena društva Siemens Healthineers i/ili prilagoditi bilo kakva jamstva, rasporede ili prekretnice, ili
- (ii) može raskinuti Ugovor u cijelosti ili djelomično ako se relevantna obveza, podrška, ažuriranje ili obuka mogu pružiti samo na daljinu (npr. Usluge praćenja).

## 8. Kupčevi informatički sustavi:

- 8.1. Kako bi se Predmeti isporuke zaštitili od kibernetičkih prijetnji, neophodno je da Kupac implementira i kontinuirano održava sveobuhvatan, cjelovit, najsuvremeniji koncept sigurnosti za svoju IT infrastrukturu, uključujući redovito skeniranje ranjivosti, ali pod uvjetom (i) da se skeniranje ili testiranje neće provoditi tijekom kliničke uporabe i (ii) da se konfiguracija sustava i/ili IT sigurnosne kontrole Predmeta isporuke ne smiju modificirati.
- 8.2. Kupac je odgovoran za sprječavanje neovlaštenog pristupa Predmetima isporuke, što uključuje promjenu zaporki i drugih zaštitnih postavki s njihovih zadanih vrijednosti na individualne. Predmeti isporuke povezat će se s mrežom poduzeća ili Internetom samo ako i u mjeri u kojoj je takva veza odobrena u uputama za uporabu društva Siemens Healthineers i ako Kupac osigura odgovarajuće sigurnosne mjere uključujući vatrozidove, autentifikaciju mrežnog klijenta i/ili mrežnu segmentaciju.
- 8.3. Kupac je odgovoran za implementaciju i održavanje najsuvremenijeg, neizmjenjivog, sustava za sigurnosne kopije, koji je neovisno osiguran i odvojen od Predmeta isporuke kako bi se spriječio bilo kakav gubitak podataka koje su Predmeti isporuke stvorili ili kojima se koriste.
- 8.4. Kupac može spojiti USB medije za pohranu i druge prijenosne uređaje za pohranu na Predmete isporuke samo ako i u mjeri u kojoj je takvo povezivanje dopušteno u uputama za uporabu društva Siemens Healthineers i ako Kupac minimizira rizik od zaraze Predmeta isporuke zlonamjernim softverom putem skenera zlonamjernog softvera ili drugim odgovarajućim sredstvima.
- 8.5. Kupac je dužan bez odgode obavijestiti društvo Siemens Healthineers u slučaju mogućih ili stvarnih kibernetičkih sigurnosnih incidenata ili ranjivosti Predmeta isporuke. Kupac je dužan čuvati tajnost takvih informacija osim ako njihovo otkrivanje nije propisano primjenjivim zakonom ili ako od društva Siemens Healthineers prethodno dobije pismeno odobrenje za otkrivanje.

## 9. Primopredajna obuka korisnika za upotrebu medicinskih uređaja

- 9.1. Na početka rada predmeta isporuke ili prije toga, društvo Siemens Healthineers pružit će korisničku obuku propisanu zakonom o pravilnom rukovanju, korištenju i radu Predmeta isporuke koji su medicinski uređaji. Društvo Siemens Healthineers određuje opseg i trajanje takve korisničke obuke u skladu sa svojim smjernicama ili smjernicama svojeg dobavljača. Društvo Siemens Healthineers pružit će takvu obuku prema vlastitom nahođenju i u skladu s primjenjivim zakonom putem sesija na daljinu ili na licu mjesta. Umjesto toga ili dodatno, u mjeri u kojoj je to zakonski dopušteno, u sklopu korisničke obuke može se tražiti da osoblje Kupca prethodno obavezno svlada jedinice za samostalno učenje koje su dostupne, na primjer, putem platforme za online učenje (poput PEPconnect ili VarianThink) ili infrastrukture daljinskih usluga društva Siemens Healthineers. U tom slučaju mogu se primjenjivati

dodatni uvjeti u obliku u kojem su u tom trenutku dostupni na relevantnoj početnoj stranici ili dostavljeni Kupcu na zahtjev.

- 9.2. Kupac treba olakšati takvu korisničku obuku, osigurati kvalificiranog predstavnika kao kontakt partnera za društvo Siemens Healthineers, osigurati da njegovo osoblje koje će dobiti korisničku obuku ima potrebne kvalifikacije i da će biti dostupno tijekom cijelog trajanja takve korisničke obuke te da su relevantni pribor i potrošni materijal koji će se upotrebljavati za korisničku obuku dostupni i u dobrom stanju.

#### 10. Zaštita privatnosti podataka

- 10.1. Društvo Siemens Healthineers i Kupac pojedinačno su odgovorni za odgovarajuću usklađenost s primjenjivim zakonom o privatnosti podataka. Kupac je sâm odgovoran za to kako Kupac steče osobne podatke i Kupac će društvu Siemens Healthineers otkriti samo one osobne podatke koji su pokriveni zakonskim odobrenjem i za koje Kupac ima zakonsko pravo na obradu.

- 10.2. Ako društvo Siemens Healthineers obrađuje osobne podatke koje je Kupac dostavio u sklopu pružanja predmeta isporuke, takva će obrada biti regulirana standardnim Ugovorom o obradi podataka društva Siemens Healthineers, koji je dio ovog Ugovora, osim ako Ugovorne strane nisu sklopile posebni ugovor o obradi podataka koji pokriva Predmete isporuke.

- 10.3. Društvo Siemens Healthineers obrađuje osobne podatke, na primjer, imena kontakt osoba, kao voditelj obrade podataka, u mjeri potrebnoj za provedbu Ugovora i kako je opisano u obavijesti o privatnosti društva Siemens Healthineers, dostupnoj putem sljedeće poveznice: <https://siemens-healthineers.com/business-partner-privacy-notice>.

Zaposlenici i drugo osoblje kupca mogu u bilo kojem trenutku slanjem obavijesti na [dataprivacy.func@siemens-healthineers.com](mailto:dataprivacy.func@siemens-healthineers.com) i/ili [dataprivacy.rc-hr@siemens-healthineers.com](mailto:dataprivacy.rc-hr@siemens-healthineers.com) zatražiti da im društvo Siemens Healthineers prestane slati informacije o dodatnim ponudama i/ili da ih prestane kontaktirati u vezi anketa i povratnih informacija.

#### 11. Korištenje podataka

- 11.1. Subject to applicable data privacy laws, Customer acknowledges that Siemens Healthineers and its Affiliates, subcontractors and suppliers will access, use, and process Customer Data and Technical Data on a limited, non-exclusive basis to the extent required by Siemens Healthineers to implement the Agreement and provide the Deliverables, including for the purposes of (i) performing, distributing, displaying, processing, managing, administering, monitoring, modifying, supporting, and enhancing the Deliverables; (ii) creating anonymized data; and (iii) invoicing.

- 11.2. Kupac dopušta društvu Siemens Healthineers i njegovim Pridruženim društvima da pristupaju, koriste, obrađuju, kopiraju, agregiraju, analiziraju i modificiraju Tehničke podatke, da ih kombiniraju s drugim podacima i stvaraju Izvedenice iz njih, na ne-ekskluzivnoj osnovi, bez ograničenja u pogledu vremena, lokacije, prenosivosti i podlicenciranja, za poslovne svrhe društva Siemens Healthineers i njegovih Pridruženih društava, kao što su (i) olakšavanje upotrebe i pružanje savjeta o kontinuiranoj i održivoj upotrebi Predmeta isporuke ili drugih proizvoda, softvera i usluga; (ii) potkrepljivanje marketinških tvrdnji o proizvodima, softveru i uslugama društva pomoću agregiranih podataka; (iii) uspoređivanje; (iv) istraživanje ili razvoj (na primjer, utvrđivanje trendova u upotrebi ili poboljšanje postojećih i/ili razvoj novih proizvoda, softvera i usluga); ili (v) ispunjavanje zakonskih ili regulatornih obveza, uključujući nadzor proizvoda.

#### 12. Obustava i raskid

- 12.1. Društvo Siemens Healthineers ima pravo obustaviti izvršavanje svojih obveza (i) ako Kupac kasni više od 30 dana s bilo kojim plaćanjem ili s pružanjem dogovorenog osiguranja plaćanja ili (ii) ako Kupac na drugi način materijalno prekrši Ugovor. Sve dodatne troškove koji nastanu društvu Siemens Healthineers zbog takve obustave snosi Kupac.

- 12.2. Nijedna Ugovorna strana ne može raskinuti ovaj Ugovor zbog pogodnosti osim ako nije drugačije navedeno u ovom Ugovoru.

- 12.3. Ako Ugovorna strana materijalno prekrši ovaj Ugovor i ne ispravi takvo kršenje u roku od 60 dana od primitka pisane obavijesti druge Ugovorne strane u kojoj se navodi kršenje, ili ako plan za ispravljanje takvog kršenja nije obostrano dogovoren u istom roku, Ugovorna strana koja ispunjava obveze imat će pravo raskinuti dio ovog Ugovora koji je pogođen takvim kršenjem. Ako Kupac ne izvrši plaćanje na vrijeme ili kako je navedeno u članku 2.8., to će se svakako smatrati materijalnim kršenjem.

- 12.4. Bilo koja Ugovorna strana također može raskinuti ovaj Ugovor iz opravdanog razloga, s trenutnim učinkom, u slučaju da druga Ugovorna strana prestane poslovati, prenese dug na vjerovnika ili slično raspoláže svojom imovinom, ili uđe u stečaj, reorganizaciju, likvidaciju, raspuštanje ili sličan postupak.

- 12.5. Odradbe koje su po svojoj prirodi i/ili sadržaju predviđene da ostane na snazi nastaviti će se primjenjivati nakon raskida ovog Ugovora.

#### 13. Viša sila

- 13.1. Nijedna ugovorna strana neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu, kašnjenje ili neizvršenje svojih obveza (osim obveza plaćanja) prema ovom ugovoru ako viša sila spriječi ili materijalno ometa izvršenje njezinih obveza. Svaka ugovorna strana koju je omela viša sila obavijestit će drugu stranu o takvom događaju bez nepotrebnog odgađanja.

- 13.2. Svaka ugovorna strana će uložiti razumne napore kako bi umanjila posljedice takvog događaja više sile. Svi rokovi bit će razumno produljeni, ostavljajući dovoljno vremena za nastavak opskrbe i usluga. Ugovorne strane će bez nepotrebnog odgađanja pregovarati o poštenoj i razumnoj prilagodbi ovog Ugovora kako bi se uzele u obzir posljedice događaja Više sile.

- 13.3. Ako se Ugovorne strane ne uspiju složiti s takvom prilagodbom, a događaj Više sile koji sprječava ili materijalno ometa provedbu Ugovora traje više od 6 uzastopnih kalendarskih mjeseci, bilo koja Ugovorna strana može, uz isključenje daljnjih potraživanja, raskinuti sve dijelove ovog Ugovora koji su pogođeni. Sva stečena prava koja pripadaju bilo kojoj Ugovornoj strani na datum takvog raskida ostat će nepromijenjena.

#### 14. Internetske stranice trećih strana

Određeni Predmeti isporuke mogu sadržavati poveznice na internetske stranice trećih strana. Društvo Siemens Healthineers nema utjecaja na i ne prihvaća nikakvu odgovornost za bilo koji sadržaj ili informacije koje se nalaze na internetskim stranicama trećih strana. Kupac koristi takve internetske stranice trećih strana na vlastitu odgovornost.

#### 15. Kontrola izvoza

- 15.1. Kupac se mora pridržavati svih sankcija, embarga te zakona i propisa o kontroli (ponovnog) izvoza te se svakako pridržavati onih koje su donijeli Europska unija i Sjedinjene Američke Države te svih lokalno primjenjivih zakona i propisa (zajednički „Propisi o izvozu“). Kupac neće prodavati, izvoziti ili ponovno izvoziti, izravno ili neizravno, u bilo koju sankcioniranu zemlju bilo koje Predmete isporuke koje je pružilo društvo Siemens Healthineers, a koji nisu medicinski uređaji u skladu s važećim zakonima o medicinskim uređajima, te će poduzeti sve moguće napore kako bi osigurao da zabrana ponovnog izvoza ne bude prekršena dalje u komercijalnom lancu.

- 15.2. Upon request by Siemens Healthineers, Customer shall without undue delay provide Siemens Healthineers with all information pertaining to the particular End Customer, the particular destination, the particular intended use of Deliverables and if applicable User(s), and location of use. Kupac će obavijestiti društvo Siemens Healthineers prije nego što mu otkrije bilo koju informaciju koja ima veze s obranom ili zahtijeva kontrolirano ili posebno rukovanje podacima u skladu s primjenjivim državnim propisima te će koristiti alate i metode otkrivanja koje specificira društvo Siemens Healthineers.

- 15.3. Kupac neće, osim ako to ne dopuštaju Propisi o izvozu ili odgovarajuće državne dozvole ili odobrenja,
- (i) preuzeti, instalirati, pristupiti ili koristiti Predmete isporuke s lokacije ili na lokaciji koja je zabranjena ili podliježe sveobuhvatnim sankcijama ili za koju je potrebna dozvola u skladu s Propisima o izvozu;
  - (ii) odobriti pristup, prenijeti, (ponovno) izvoziti (uključujući bilo koji „pretpostavljeni (ponovni) izvoz”) ili na drugi način učiniti Predmete isporuke dostupnim bilo kojoj pravnoj osobi, osobi ili organizaciji koja se nalazi na popisu sankcioniranih strana Propisa o izvozu ili je u vlasništvu ili pod kontrolom strane koja se nalazi na popisu;
  - (iii) koristiti Predmete isporuke u bilo koju svrhu zabranjenu Propisima o izvozu (npr. uporaba povezana s naoružanjem, nuklearnom tehnologijom ili oružjem);
  - (iv) prenijeti bilo koji sadržaj na bilo koju platformu za digitalne usluge društva Siemens Healthineers osim ako nije neograničen (npr. u EU: AL = N; u SAD-u: ECCN = N ili EAR99).
  - (v) olakšati bilo koju od gore navedenih aktivnosti od strane bilo kojeg Korisnika Predmeta isporuke.
- 15.4. Kupac će svakoj pravnoj osobi, osobi ili organizaciji kojoj odobri pristup, prenese ili na drugi način stavi na raspolaganje Predmete isporuke (zajedničkim nazivom za potrebe ovog članka 15 „Korisnici”) pružiti sve informacije potrebne za osiguranje usklađenosti s Propisima o izvozu. Kupac će
- (i) biti odgovoran za korištenje Predmeta isporuke od strane bilo kojeg Korisnika;
  - (ii) pobrinuti se za prijenos svih obveza Kupca prema ovom članku 15 na svakog Korisnika;
  - (iii) osigurati da se svi Korisnici pridržavaju obaveza Kupca prema ovom članku 14.
- Ako Kupac postane svjestan bilo kakvog kršenja Propisa o izvozu ili bilo koje obveze prema ovom članku 15, Kupac će odmah prekinuti relevantni Korisnikov pristup Predmetima isporuke, ako je primjenjivo.
- 15.5. Kupac će obešteti i osloboditi društvo Siemens Healthineers, njegova Pridružena društva, podizvođače i njihove predstavnike, od bilo kakvih potraživanja, šteta, kazni i troškova (uključujući razumne odvjetničke naknade i troškove) koji se odnose na neusklađenost Kupca s ovim člankom 15. Kupac će društvu Siemens Healthineers nadoknaditi sve gubitke i troškove koji proizađu iz toga.
- 15.6. Društvo Siemens Healthineers nije obvezno izvršiti ovaj ugovor ako je takvo izvršenje onemogućeno zbog zapreka koje proizlaze iz zahtjeva nacionalne ili međunarodne vanjske trgovine ili carinskih zahtjeva ili embarga i drugih sankcija. Kupac potvrđuje da društvo Siemens Healthineers može biti pod obavezom na temelju Propisa o izvozu da ograniči ili obustavi pristup Kupca i/ili Korisnika Predmetima isporuke.
- 15.7. Ako i u mjeri u kojoj prodaja, licenciranje ili pružanje Predmeta isporuke zahtjeva prethodno odobrenje nadležnih tijela za kontrolu izvoza, ovaj Ugovor stupa na snagu tek nakon davanja takvog odobrenja.
- 16. Izmjene zakona**
- Ako primjenjivi zakoni, pravila, propisi, inženjerski standardi, kodeksi prakse ili odluke ili smjernice sudova ili javnih tijela postanu dostupni ili se promjene nakon što ugovor koji podliježe ponavljajućim naknadama ili njegov dio stupi na snagu (poput ugovora za Usluge), društvo Siemens Healthineers ima pravo na razumnu prilagodbu Ugovora kako bi odražavao učinke takvih promjena na njegove troškove i sposobnost pružanja Predmeta isporuke.
- 17. Mjerodavno pravo, Rješavanje sporova**
- 17.1. Ovaj je Ugovor uređen hrvatskim pravom, što isključuje načela kolizije zakona i UN-ovu Konvenciju o prodaji robe.
- 17.2. Za sve sporove proizašle iz ili u vezi s ovim Ugovorom mjerodavan je isključivo nadležni sud u Zagrebu.

- 17.3. Kupac potvrđuje da bi kršenje ili prijetnja kršenja bilo kojeg uvjeta koji se odnosi na Povjerljive informacije, podatke ili prava intelektualnog vlasništva prouzročilo nepopravljivu štetu društvu Siemens Healthineers koja se ne može nadoknaditi u novčanoj odšteti i, sukladno tome, društvo Siemens Healthineers, uz sve ostale pravne lijekove dostupne prema Ugovoru, po zakonu ili po načelima pravičnosti, ima pravo tražiti trenutnu sudsku zabranu na bilo kojem nadležnom sudu bez potrebe za davanjem bilo kakvog oblika jamstva, a Kupac se slaže da se neće protiviti takvom zahtjevu.
- 18. Ustupanje, Podugovaranje**
- 18.1. Nijedna Ugovorna strana ne smije dodijeliti ili na drugi način prenijeti ovaj Ugovor, kao nijedno pravo ili obvezu iz njega bez prethodne pisane suglasnosti druge Ugovorne strane. Međutim, društvo Siemens Healthineers smije bez pristanka Kupca u cijelosti ili djelomično prenijeti ovaj Ugovor i/ili svoja prava i obveze iz njega ili proširiti ovaj Ugovor na Pridruženo društvo ili sljednika cijelog ili dijela poslovanja na koje se ovaj Ugovor odnosi i (ii) prodati svoja potraživanja ili ustupiti bilo koje od svojih potraživanja za plaćanje prema ovom Ugovoru bilo kojoj trećoj strani.
- 18.2. Društvo Siemens Healthineers može za izvršavanje bilo koje obveze iz ovog Ugovora zadužiti podizvođača, uključujući Pridružena društva.
- 19. Obavijesti, promjene, pisani oblik**
- Ovaj Ugovor, izmjene ovog Ugovora (uključujući bilo kakvo odricanje od ovog zahtjeva o pisanom obliku), sve obavijesti o raskidu i sve obavijesti u vezi s potraživanjima i sporovima moraju se sastaviti u pisanom obliku ili putem online mehanizma koje izričito u tu svrhu osigurava društvo Siemens Healthineers (ako ih osigurava). Ako ovaj Ugovor zahtijeva pisani oblik, odgovarajući dokument mora biti potpisan rukom ili elektroničkim potpisom, korištenjem softverskog alata za elektronički potpis. Prijenos skeniranog izvornika potpisanog vlastoručnim potpisom telekomunikacijskim putem, također bez uporabe elektroničkog potpisa, smatrat će se dokumentom „u pisanom obliku”.
- 20. Publicitet**
- Osim ako to ne zahtijeva primjenjivi zakon, nijedna Ugovorna strana neće izdati priopćenje za tisak u vezi s predmetom ovog Ugovora bez prethodnog pisanog pristanka druge Ugovorne strane, koji se neće neopravdano uskratiti.
- 21. Ostale odredbe**
- 21.1. Prilikom provedbe ovog Ugovora, svaka ugovorna strana dužna je pridržavati se svih primjenjivih zakona i propisa.
- 21.2. U slučaju sukoba dokumenti imaju prednost prema sljedećem redosljedu: (i) Trgovački obrazac; (ii) Specifikacija; (iii) ovi Opći uvjeti i svi drugi uvjeti i dokumenti spomenuti u Trgovačkom obrascu prema redosljedu prvenstva navedenom u tim uvjetima i dokumentima.
- 21.3. Svako kašnjenje ili neuspjeh (bilo djelomično ili drugačije) u ostvarivanju bilo kojeg prava neće predstavljati odricanje od ili prestanak tog prava.
- 21.4. Ovaj Ugovor čini cjelokupni ugovor između Ugovornih strana i zamjenjuje sve prethodne ugovore koji se odnose na njegov predmet. Smatrat će se da spominjanje dokumenta u kojemu se spominje drugi dokument uključuje i taj drugi dokument, osim ako u njemu nije drugačije navedeno. Promjene ovog Ugovora primjenjivat će se samo ako su ih Ugovorne strane dogovorile u skladu s člankom 19. Drugi uvjeti, uključujući uvjete Kupca u njegovim narudžbenicama ili drugim dokumentima, neće se primjenjivati.
- 21.5. Ako se utvrdi da je bilo koja odredba ovog Ugovora nevaljana ili neprovediva, sve će druge odredbe ovog ugovora ostati nepromijenjene. Ugovorne strane zamijenit će takvu nevaljanu ili neprovedivu odredbu odredbom koja što bliže odražava namjere ugovornih strana.